エコツーリズム推進法施行規則

Ordinance for Enforcement of the Ecotourism Promotion Act

(平成二十年四月一日文部科学省・農林水産省・国土交通省・環境省令第一号)

(Ordinance of the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology; Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries; Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism; Ministry of the Environment No. 1 of April 1, 2008)

エコツーリズム推進法(平成十九年法律第百五号)第六条第一項及び第五項、第八条 第一項並びに第十条第一項及び第二項の規定に基づき、並びに同法を実施するため、エ コツーリズム推進法施行規則を次のように定める。

Pursuant to the provisions of Article 6, paragraphs (1) and (5); Article 8, paragraph (1); and Article 10, paragraphs (1) and (2) of the Ecotourism Promotion Act (Act No. 105 of 2007), and for the purpose of enforcement of the same Act, the Ordinance for Enforcement of the Ecotourism Promotion Act is established as follows.

(用語)

(Terms)

第一条 この省令において使用する用語は、エコツーリズム推進法(以下「法」という。)において使用する用語の例による。

Article 1 The terms used in this Ministerial Ordinance have the same meanings as those used in the Ecotourism Promotion Act (hereinafter referred to as the "Act").

(全体構想の認定の申請)

(Application for Certification of Overall Concept)

- 第二条 法第六条第一項の規定による全体構想の認定の申請は、その旨を記載した申請 書に次に掲げる書類を添えて、これらを主務大臣に提出して行うものとする。
- Article 2 The application for certification of the Overall Concept under Article 6, paragraph (1) of the Act is to be made by submitting to the competent minister an application form stating to that effect with the following documents attached thereto:
 - 一 全体構想を記載した書類
 - (i) a document describing the Overall Concept;
 - 二 全体構想の対象となる区域を明らかにした地図
 - (ii) a map clarifying the area which is subject to the Overall Concept;
 - 三 全体構想に規定する自然観光資源の位置を表示した地図

- (iii) a map indicating the location of the Natural Tourism Resources specified in the Overall Concept;
- 四 全体構想に規定する自然観光資源に係る規制を条例で定めた場合にあっては、当 該条例の内容を記載した書類
- (iv) if the regulations for Natural Tourism Resources specified in the Overall Concept have been prescribed by Municipal Ordinance, a document describing the content of said Municipal Ordinance; and
- 五 全体構想に規定する自然観光資源を当該市町村の長が特定自然観光資源として指 定する場合にあっては、指定する特定自然観光資源ごとに次に掲げる書類
- (v) if the Mayor of said Municipality designates the Natural Tourism Resources specified in the Overall Concept as Specified Natural Tourism Resources, the following documents for each of the Specified Natural Tourism Resources as designated, respectively:
 - イ 当該特定自然観光資源の境界を表示した地図(法第十条第一項の規定に基づき 立入りを制限する場合にあっては、その対象となる区域を明らかにした地図を含 む。)
 - (a) a map indicating the border of said Specified Natural Tourism Resources (if the entry is restricted pursuant to the provisions of Article 10, paragraph (1) of the Act, including the map clarifying the area which is subject to the restriction);
 - ロ 法第八条第二項(法第十条第五項において準用する場合を含む。)に規定する 土地の所有者等の同意を得たことを証する書類
 - (b) a document certifying that the consent of the Land Owners, etc. prescribed in Article 8, paragraph (2) of the Act (including the cases where applied mutatis mutandis pursuant to Article 10, paragraph (5) of the Act);
 - ハ 法第十条第一項の規定に基づき立入りを制限する場合にあっては、その期間及 び同条第三項に規定する市町村長が定める数を記載した書類
 - (c) if the entry is restricted pursuant to the provisions of Article 10, paragraph (1) of the Act, a document describing the term thereof and the number determined by the Mayor of a Municipality prescribed in the same Article, paragraph (3);
- 六 前各号に掲げるもののほか、主務大臣が必要と認める書類
- (vi) in addition to what is set forth in the preceding items, any document that the competent minister finds necessary.

(認定全体構想の変更の認定の申請)

(Application for Certification of Change to Certified Overall Concept)

- 第三条 法第六条第五項の規定による認定全体構想の変更の認定の申請は、その旨を記載した申請書に次に掲げる書類を添えて、これらを主務大臣に提出して行うものとする。
- Article 3 (1) The application for certification of a change to the Certified Overall

Concept under Article 6, paragraph (5) of the Act is to be made by submitting to the competent minister a written application stating to that effect with the following documents attached thereto:

- 一 変更後の全体構想を記載した書類
- (i) a document describing the Overall Concept after the change;
- 二 変更の内容及び理由を記載した書類
- (ii) a document describing the content of and reason for the change;
- 三 前条各号に規定する書類の内容に変更がある場合には、変更後の当該書類並びに 当該変更の内容及び理由を記載した書類
- (iii) if there is any change in the descriptions in any document prescribed in each item of the preceding Article, said document after the change, and a document describing the content of and reason for said change; and
- 四 前三号に掲げるもののほか、主務大臣が必要と認める書類
- (iv) in addition to what is set forth in the preceding three items, any document that the competent minister finds necessary.
- 2 協議会に参加する者の名称若しくは氏名の変更又は協議会に参加する者の追加は、 法第六条第五項の変更の認定を要しないものとする。
- (2) A change of name of a person or corporation participating in the Council or an addition of a participant to the Council does not require the certification of change referred to in Article 6, paragraph (5) of the Act.

(他の法令により適切な保護がなされている自然観光資源)

- (Natural Tourism Resources Appropriately Protected by Other Laws and Regulations)
- 第四条 法第八条第一項ただし書の主務省令で定める自然観光資源は、次に掲げるものとする。ただし、条例による行為の規制等により特に保護する必要がある自然観光資源として認定全体構想に規定されるものを除く。
- Article 4 The Natural Tourism Resources specified by Ordinance of the competent ministry referred to in the proviso of Article 8, paragraph (1) of the Act are as follows; provided, however, that those specified in the Certified Overall Concept as the Natural Tourism Resources which are required to be particularly protected by way of restriction of actions by Municipal Ordinance and the like are excluded:
 - 一 文化財保護法(昭和二十五年法律第二百十四号)第百九条第一項に規定する名勝 又は天然記念物
 - (i) places of scenic beauty or natural monuments prescribed in Article 109, paragraph (1) of the Act on the Protection of Cultural Properties (Act No. 214 of 1950);
 - 二 森林法(昭和二十六年法律第二百四十九号)第二十五条第一項又は第二十五条の 二第二項の規定により公衆の保健又は名所若しくは旧跡の風致の保存を図るために 保安林として指定された区域内の土地

- (ii) land within the area designated as a protected forest to promote the public health or the scenic preservation of a place of scenic or historic interest pursuant to the provisions of Article 25, paragraph (1) or Article 25-2, paragraph (2) of the Forest Act (Act No. 249 of 1951);
- 三 水産資源保護法(昭和二十六年法律第三百十三号)第四条第一項の規定又は同条 第二項第一号に掲げる事項に関し同項の規定に基づき農林水産省令又は規則におい て採捕を禁止された水産動植物及び同法第十五条第一項又は第四項の規定により指 定された保護水面
- (iii) aquatic animals or plants of which harvest is prohibited by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries or Rules pursuant to the provisions of Article 4, paragraph (1) of the Act on the Protection of Fishery Resources (Act No. 313 of 1951) or the provisions of the same paragraph with regard to the matters set forth in the same Article, paragraph (2), item (i), and the protected waters designated pursuant to the provisions of Article 15, paragraph (1) or (4) of the same Act;
- 四 都市公園法(昭和三十一年法律第七十九号)第二条第一項第二号に規定する都市 公園内の土地
- (iv) land within the urban park prescribed in Article 2, paragraph (1), item (ii) of the Urban Park Act (Act No. 79 of 1956);
- 五 自然公園法(昭和三十二年法律第百六十一号)第二十条第一項に規定する特別地域内の植物(同条第三項第十一号の規定に基づき環境大臣が指定したものに限る。)及び動物(同条第三項第十三号の規定に基づき環境大臣が指定したものに限る。)、同法第二十一条第一項に規定する特別保護地区内の土地、植物(木竹を含む。)及び動物並びに同法第二十二条第一項に規定する海域公園地区内の海底及び動植物(同条第三項第二号の規定に基づき環境大臣が指定したものに限る。)
- (v) plants within the special area prescribed in Article 20, paragraph (1) of the Natural Parks Act (Act No. 161 of 1957) (limited to those designated by the Minister of the Environment pursuant to the provisions of the same Article, paragraph (3), item (xi)) and animals within said special area (limited to those designated by the Minister of the Environment pursuant to the provisions of the same Article, paragraph (3), item (xiii)), land, plants (including trees and bamboos), and animals within the special protection zone prescribed in Article 21, paragraph (1) of the same Act, and the sea bed, fauna and flora within the marine park zone prescribed in Article 22, paragraph (1) of the same Act (limited to those designated by the Minister of the Environment pursuant to the provisions of the same Article, paragraph (3), item (ii));
- 六 自然環境保全法(昭和四十七年法律第八十五号)第十四条第一項に規定する原生 自然環境保全地域内の土地、植物(木竹を含む。)及び動物、同法第二十五条第一 項に規定する特別地区内の土地、同法第二十六条第一項に規定する野生動植物保護 地区内の当該野生動植物保護地区に係る野生動植物並びに同法第二十七条第一項に

規定する海域特別地区内の海底及び動植物(同条第三項第五号の規定に基づき環境 大臣が指定したものに限る。)

- (vi) land, plants (including trees and bamboos) and animals within the primeval natural environment conservation area prescribed in Article 14, paragraph (1) of the Nature Conservation Act (Act No. 85 of 1972), land within the special zone prescribed in Article 25, paragraph (1) of the same Act, wild fauna and flora within the wild species protection zone prescribed in Article 26, paragraph (1) of the same Act which are related to said wild species protection zone, and the sea bed and fauna and flora within the marine special zone prescribed in Article 27, paragraph (1) of the same Act (limited to those designated by the Minister of the Environment pursuant to the provisions of the same Article, paragraph (3), item (v));
- 七 絶滅のおそれのある野生動植物の種の保存に関する法律(平成四年法律第七十五号)第四条第三項に規定する国内希少野生動植物種、同法第五条第一項に規定する緊急指定種並びに同法第三十七条第一項に規定する管理地区内の土地(水底を含む。)及び野生動植物(同条第四項第七号の規定に基づき環境大臣が指定したものに限る。)
- (vii) nationally endangered species of wild fauna and flora prescribed in Article 4, paragraph (3) of the Act on Conservation of Endangered Species of Wild Fauna and Flora (Act No. 75 of 1992), temporarily designated endangered species prescribed in Article 5, paragraph (1) of the same Act, and land (including the beds of bodies of water) and wild fauna and flora within the managed area prescribed in Article 37, paragraph (1) of the same Act (limited to those designated by the Minister of the Environment pursuant to the provisions of the same Article, paragraph (4), item (vii)); and
- 八 鳥獣の保護及び狩猟の適正化に関する法律(平成十四年法律第八十八号)第二条 第一項に規定する鳥獣(同法第二条第三項に規定する狩猟鳥獣並びに同法第十三条 第一項に規定する鳥獣及び鳥類の卵を除く。)並びに同法第二十九条第七項第四号 に規定する国指定特別保護地区であって環境大臣が指定する区域又は都道府県指定 特別保護地区であって都道府県知事が指定する区域内の植物(木竹を除く。)及び 動物
- (viii) wildlife prescribed in Article 2, paragraph (1) of the Wildlife Protection and Proper Hunting Act (Act No. 88 of 2002) (excluding the hunted wildlife prescribed in Article 2, paragraph (3) of the same Act, and the wildlife and eggs of birds prescribed in Article 13, paragraph (1) of the same Act), and plants (excluding trees and bamboos) and animals within the area of the State-designated special protection zone which is designated by the Minister of the Environment or the area of the prefecture-designated special protection zone which is designated by a prefectural governor, prescribed in Article 29, paragraph (7), item (iv) of the same Act.

(特定自然観光資源の所在する区域への立入りの制限)

- (Restriction of Entry in Areas Where Specified Natural Tourism Resources Are Located)
- 第五条 市町村長は、法第十条第一項の規定による制限をする場合において、その制限 を行う期間を定めるものとする。
- Article 5 (1) If a Mayor of a Municipality makes a restriction under Article 10, paragraph (1) of the Act, the Mayor is to determine the term of such restriction.
- 2 法第十条第一項の規定による承認の申請は、次に掲げる事項を記載した申請書を市 町村長に提出して行うものとする。
- (2) The application for approval under Article 10, paragraph (1) of the Act is to be made by submitting a written application stating the following information to the Mayor of a Municipality:
 - 一 立ち入ろうとする者の代表者の住所及び氏名(法人にあっては、主たる事務所の 所在地、名称及び代表者の氏名)
 - (i) the address and name of the representative of the persons who intend to enter (in case of a judicial person, the location of the principal office and name of such judicial person and the name of the representative thereof);
 - 二 特定自然観光資源の名称
 - (ii) the name of the Specified Natural Tourism Resources;
 - 三 立ち入ろうとする日時
 - (iii) the date and time at which the persons intend to enter;
 - 四 立ち入ろうとする者の数
 - (iv) the number of the persons who intend to enter;
 - 五 立入りの目的
 - (v) the purpose of the entry;
 - 六 立ち入る巡路又は範囲
 - (vi) the route or range of the entry;
 - 七 立入りの手段
 - (vii) the method of the entry; and
 - 八 前各号に掲げるもののほか、市町村長が承認のために必要な事項として定めるも の
 - (viii) in addition to what is set forth in the preceding items, information determined by the Mayor of a Municipality as necessary for the approval.
- 3 市町村長は、法第十条第一項の承認をしたときは、立ち入ろうとする者の代表者に対し、次に掲げる事項を記載した承認証を交付するものとする。
- (3) If a Mayor of a Municipality has made an approval referred to in Article 10, paragraph (1) of the Act, the Mayor is to issue the certificate of approval stating the following information:
 - 一 立ち入ろうとする者の代表者の氏名
 - (i) the name of the representative of the persons who intend to enter;
 - 二 特定自然観光資源の名称

- (ii) the name of the Specified Natural Tourism Resources;
- 三 承認する立入りの日時
- (iii) the date and time of the approved entry;
- 四 承認する立入りの人数
- (iv) the number of the persons for the approved entry;
- 五 承認する立入りの巡路又は範囲
- (v) the route or range of the approved entry; and
- 六 承認する立入りの手段
- (vi) the method of the approved entry.

(他の法令によりその所在する区域への立入りが制限されている特定自然観光資源) (Specified Natural Tourism Resources to Which the Entry in the Area Where They are Located is Restricted by Other Laws and Regulations)

- 第六条 法第十条第一項ただし書の主務省令で定める特定自然観光資源は、次に掲げる ものとする。
- Article 6 The Specified Natural Tourism Resources specified by Ordinance of the competent ministry referred to in the proviso of Article 10, paragraph (1) of the Act are as follows:
 - 一 自然公園法第二十条第三項第十六号(同法第二十一条第三項第一号において引用 する場合を含む。)の規定に基づき環境大臣が指定する区域又は同法第二十三条第 一項に規定する利用調整地区内の土地
 - (i) lands within the area designated by the Minister of the Environment pursuant to the provisions of Article 20, paragraph (3), item (xvi) of the Natural Parks Act (including where it is cited in Article 21, paragraph (3), item (i) of the same Act) or the regulated utilization area prescribed in Article 23, paragraph (1) of the same Act;
 - 二 自然環境保全法第十九条第一項に規定する立入制限地区内の土地
 - (ii) lands within the restricted area prescribed in Article 19, paragraph (1) of the Nature Conservation Act; and
 - 三 絶滅のおそれのある野生動植物の種の保存に関する法律第三十八条第一項に規定する立入制限地区内の土地(水底を含む。)
 - (iii) lands (including underwater) within the restricted area prescribed in Article 38, paragraph (1) of the Act on Conservation of Endangered Species of Wild Fauna and Flora.

(立入りの承認を要しない行為)

(Acts Not Requiring Approval of Entry)

第七条 法第十条第二項ただし書の主務省令で定める行為は、次に掲げるものとする。 Article 7 The acts specified by Ordinance of the competent ministry referred to in the proviso of Article 10, paragraph (2) of the Act are as follows:

一 農林水産業を営むために必要な行為

- (i) acts necessary for engaging in agriculture, forestry, or fisheries;
- 二 農山漁村における住民の生活水準の維持改善、森林の保続培養並びに水産資源の 適切な保存及び管理を図るために行う行為
- (ii) acts conducted for promoting the maintenance and improvement of the living standard of the residents of farming, mountain, and fishing villages, the conservation and culture of forests, and the appropriate conservation and management of fishery resources;
- 三 信号機、防護柵、土留よう壁その他鉄道、軌道、道路運送法(昭和二十六年法律 第百八十三号)第二条第八項に規定する自動車道又は道路法(昭和二十七年法律第 百八十号)第二条第一項に規定する道路(次号において単に「道路」という。)の 交通の安全を確保するために必要な施設を改築し、又は増築すること(信号機にあっては、新築を含む。)。
- (iii) reconstruction or extension (including new construction in case of a signal) of a signal, protective fence, retaining wall, and other facilities necessary for ensuring traffic safety of railroads, tracks, expressways prescribed in Article 2, paragraph (8) of the Road Transportation Act (Act No. 183 of 1951), or roads prescribed in Article 2, paragraph (1) of the Road Act (Act No. 180 of 1952) (simply referred to as the "road" in the following item);
- 四 道路に送水管、ガス管、電線等を埋設すること。
- (iv) laying water pipes, gas pipes, electric wires, and the like under the road;
- 五 測量法(昭和二十四年法律第百八十八号)第十条第一項に規定する測量標又は水 路業務法(昭和二十五年法律第百二号)第五条第一項に規定する水路測量標を設置 すること。
- (v) installation of a survey marker prescribed in Article 10, paragraph (1) of the Survey Act (Act No. 188 of 1949) or a hydrographic survey marker prescribed in Article 5, paragraph (1) of the Act on Services Related to Waterways (Act No. 102 of 1950);
- 六 枯損した木竹又は危険な木竹を伐採すること。
- (vi) felling dead or damaged trees and bamboos or dangerous trees and bamboos;
- 七 電線路の維持のために下刈し、つる切し、又は間伐すること。
- (vii) weeding, removing vines and bines, or thinning the forests for maintaining electric lines;
- 八 法令の規定により、又は保安の目的で、広告その他これに類するものを掲出し、 若しくは設置し、又は工作物等に表示すること。
- (viii) posting or installing advertisements or other similar items, or indicating the same on structures and the like pursuant to the provisions of the laws and regulations or for the purpose of securing safety;
- 九 野生鳥獣の保護増殖のための標識を掲出し、又は設置すること。
- (ix) posting or installing signs for protection of reproduction of wildlife;
- 十 港則法(昭和二十三年法律第百七十四号)第二条に規定する港の区域内において

- 動力船を使用すること。
- (x) use of a motorboat within the area of the port prescribed in Article 2 of the Act on Port Regulations (Act No. 174 of 1948);
- 十一 航路標識の維持管理その他の船舶の交通の安全を確保するための行為
- (xi) maintenance and management of navigation marks and other acts conducted for securing marine traffic safety;
- 十二 鉱業権を有する者が鉱物の掘採又は土石の採取(鉱物の掘採のための試すいを 含む。)を行うこと。
- (xii) mining of minerals or quarrying of soils and stones (including drilling and boring for the mining of minerals) by a person holding the mining right;
- 十三 文化財保護法第二条第四号に規定する記念物であって、文部科学大臣の指定若 しくは登録又は地方公共団体の指定に係るものの保存に係る行為
- (xiii) acts for the preservation of a monument prescribed in Article 2, item (iv) of the Act on Protection of Cultural Properties which is related to the designation or registration by the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology or the designation by the local government;
- 十四 測量法第三条に規定する測量を行うこと。
- (xiv) surveying pursuant to Article 3 of the Survey Act;
- 十五 法令の規定による自然環境の保全のための事業を行うこと。
- (xv) conducting activities for the conservation of the natural environment under the laws and regulations;
- 十六 土地若しくは木竹の所有者若しくは管理者又は土地若しくは木竹の使用若しく は収益を目的とする権利を有する者がその権利義務に係る土地において行う行為
- (xvi) acts of the owner or manager of land or trees and bamboos or a person holding the right to use or make profits with regard to land or trees and bamboos conducted at the land to which such rights and obligations are related;
- 十七 この条の各号に掲げる行為を行うために必要な工事用の仮工作物(宿舎を除く。)又は法令に規定する施設若しくは設備若しくは法令の規定により行う事業に係る施設を改築し、又は増築すること(工事用の仮工作物にあっては、新築を含む。)。
- (xvii) reconstruction or extension (including new construction in case of a temporary structure for construction work) of a temporary structure for construction work (excluding accommodation) necessary for conducting the acts set forth in each item of this Article, or the facilities or equipment prescribed in the laws and regulations or the facilities for the business conducted pursuant to the provisions of the laws and regulations;
- 十八 前各号に掲げるもののほか、特定自然観光資源の所在する区域内の土地又は区域内に存する施設若しくは設備を維持、管理又は操業するために必要な行為
- (xviii) in addition to what is set forth in the preceding items, acts necessary for maintaining, managing, or operating the land within the area where the

- Specified Natural Tourism Resources are located, or the facilities or equipment located in the area;
- 十九 特定自然観光資源が所在する区域外の区域においてこの条の各号に掲げる行為 を行うため、やむを得ず通過すること。
- (xix) passing, unavoidably, through the area where the Specified Natural Tourism Resources are located for conducting the acts set forth in items of this Article in an area outside said area;
- 二十 国又は地方公共団体が法令の規定によりその任務とされている遭難者を救助するための業務(当該業務及び非常災害に対処するための業務に係る訓練を含む。)、 犯罪の予防又は捜査その他の公共の秩序を維持するための業務、交通の安全を確保するための業務、水路業務その他これらに類する業務を行うこと。
- (xx) performance by the national government or the local government of the operations to rescue disaster victims (including training for said operations and operations to deal with extraordinary disasters), prevention or investigation of crimes and other operations for maintaining public order, services for ensuring traffic safety, waterway services, and other services similar thereto, which are prescribed in laws and regulations as duties of the national government or local governments, respectively;
- 二十一 法令の規定による検査、調査その他これらに類する行為
- (xxi) inspection, research, or other acts similar thereto under the provisions of laws and regulations;
- 二十二 前各号に掲げるもののほか、法令の規定により許可その他の処分を受けた行 為
- (xxii) in addition to what is set forth in the preceding items, acts that have received permission or other disposition pursuant to the provisions of laws and regulations;
- 二十三 前各号に掲げるもののほか、法令の規定により国又は地方公共団体が行う行 為
- (xxiii) in addition to what is set forth in the preceding items, acts conducted by the national government or the local government pursuant to the provisions of laws and regulations;
- 二十四 前各号に掲げるもののほか、特定自然観光資源の所在する区域に立ち入ることが公益上又は社会通念上やむを得ないと市町村長が認める行為
- (xxiv) in addition to what is set forth in the preceding items, acts for which the entry in the area where the Specified Natural Tourism Resources are located is found by the Mayor of a Municipality to be inevitable in view of the public interest or social conventions; and
- 二十五 前各号に掲げる行為に付帯する行為
- (xxv) acts incidental to the acts set forth in the preceding items.

附則

Supplementary Provisions

この省令は、法の施行の日(平成二十年四月一日)から施行する。

This Ministerial Ordinance comes into effect as of the date on which the Act comes into effect (April 1, 2008).

附 則 〔平成二十二年三月三十一日文部科学省・農林水産省・国土交通省・ 環境省令第一号〕

Supplementary Provisions [Ordinance No. 1 of the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology; Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries; Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism; Ministry of the Environment of March 31, 2010]

この省令は、自然公園法及び自然環境保全法の一部を改正する法律の施行の日(平成 二十二年四月一日)から施行する。

This Ministerial Ordinance comes into effect as of the date on which the Act to Partially Revise the Natural Parks Act and the Nature Conservation Act comes into effect (April 1, 2010).